

Il fabbricante:

SEI DUE SEI S.R.L.
VIA BORECA 7/9
29121 Piacenza - ITALY

dichiara sotto la propria responsabilità che il DPI di seguito descritto:

Codice no: 993111

Articolo: Pile Torino BLACK

da utilizzare per proteggere da rischi di categoria: I

È conforme ai Requisiti Essenziali del REGOLAMENTO (UE) 2016/425
DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 9 marzo 2016 sui dispositivi di protezione individuale
e che abroga la direttiva 89/686/CEE del Consiglio ed ai requisiti specifici delle norme:

UNI EN ISO 13688:2013 Indumenti di protezione - Requisiti generali
EN 530:2010 Resistenza all'abrasione di materiale per indumenti di protezione;
UNI EN 863:1997 Indumenti di protezione. Proprietà meccaniche.
Metodo di prova: resistenza alla perforazione.

Firmato in nome e per conto di SEIDUESEI S.R.L.
Piacenza 06/07/2021



Gianluca Marzano
Rappresentante Legale

Via Boreca, 7/9 - 29121 PIACENZA - Italy

Telefono 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

E-mail: info@jamesross.it - **Web:** www.jamesross.it

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.

The manufacturer:

SEI DUE SEI S.R.L.
VIA BORECA 7/9
29121 Piacenza - ITALY

declares under his sole and exclusive responsibility that the PPE described below:

Code no.: 993111

Article: Polar fleece Torino BLACK

to be used against category risks: I

- is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation (Regulation EU 2016/425)
- with the following relevant harmonised standards:

EN ISO 13688 : 2013

and is subject to procedure set out in:
Annex IV Module A of the regulation 2016/425

Signed for and on behalf of SEIDUESEI S.R.L.
Piacenza 06/07/2021



Gianluca Marzano
Managing Director

Via Boreca, 7/9 - 29121 PIACENZA - Italy

Telefono 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

E-mail: info@jamesross.it - **Web:** www.jamesross.it

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.

El fabricante:

SEI DUE SEI S.R.L.
VIA BORECA 7/9
29121 Piacenza - ITALY

declara bajo su única responsabilidad, que el EPI descrito a continuación:

Código no.: 993111

Modelo: Forro polar Torino BLACK

Para proteger contra riesgos de categoría: I

- es conforme a la norma pertinente de armonización de la Unión (Reglamento EU 2016/425)
- con la siguiente norma armonizada:

EN ISO 13688 : 2013

e está sujeto al procedimiento descrito en
Anexo IV Módulo A del reglamento 2016/425

Firmado en nombre y por cuenta de SEIDUESEI S.R.L.
Piacenza 06/07/2021



Gianluca Marzano
Managing Director

Via Boreca, 7/9 - 29121 PIACENZA - Italy

Telefono 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

E-mail: info@jamesross.it - **Web:** www.jamesross.it

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.

Der Hersteller:

SEI DUE SEI S.R.L.
VIA BORECA 7/9
29121 Piacenza - ITALY

erklärt unter seiner alleinigen und ausschließlichen Verantwortung, dass die nachstehend beschriebene PSA:

Code no.: 993111

Artikel: Fleecehirt Torino BLACK

zur Verwendung gegen Kategorierisiken:I

- steht im Einklang mit den einschlägigen Harmonisierungsvorschriften der Union (Verordnung EU 2016/425)
- mit den folgenden einschlägigen harmonisierten Normen:

EN ISO 13688 : 2013

und unterliegt dem Verfahren gemäß:
Annex IV Module A der Verordnung 2016/425

Unterszeichnet für und im Auftrag von SEIDUESEI S.R.L.
Piacenza 06/07/2021



Gianluca Marzano
Managing Director

Via Boreca, 7/9 - 29121 PIACENZA - Italy

Telefono 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

E-mail: info@jamesross.it - **Web:** www.jamesross.it

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.

Le fabricant:

SEI DUE SEI S.R.L.
VIA BORECA 7/9
29121 Piacenza - ITALY

déclare sous sa responsabilité exclusive que l'EPI décrit ci-dessous:

Code: 993111

Modèle: Polaire Torino BLACK

à utiliser pour la protection contre les risques de catégorie: I

- est conforme à la norme à utiliser pour la protection contre les risques de catégorie (Règlement EU 2016/425)
- les normes harmonisées pertinentes suivantes:

EN ISO 13688 : 2013

et soumis à la procédure prévue par:
Annexe IV Module A du règlement 2016/425

Signé pour et au nom de SEIDUESEI S.R.L.
Piacenza 06/07/2021



Gianluca Marzano
Managing Director

Via Boreca, 7/9 - 29121 PIACENZA - Italy

Telefono 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

E-mail: info@jamesross.it - **Web:** www.jamesross.it

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.

Producent:

SEI DUE SEI S.R.L.
VIA BORECA 7/9
29121 Piacenza - ITALY

Oświadczam, na swoją wyłączną odpowiedzialność, że ŚOI opisany poniżej:

Kod no.: 993111

Artykuł: Polar fleece Torino BLACK

d wykorzystywany przy zagrożeniach kategorii: I

- jest zgodny z odpowiednimi zharmonizowanymi normami Unijnymi (Regolamento EU 2016/425)
- z następującymi odpowiednimi normami zharmonizowanymi:

EN ISO 13688 : 2013

I podlega procedurze określonej w:
Załączniku IV Wzór A rozporządzenia 2016/425

Podpisano w imieniu i na rzecz SEIDUESEI S.R.L.
Piacenza 06/07/2021



Gianluca Marzano
Managing Director

Via Boreca, 7/9 - 29121 PIACENZA - Italy

Telefono 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

E-mail: info@jamesross.it - **Web:** www.jamesross.it

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.

De fabrikant:

SEI DUE SEI S.R.L.
VIA BORECA 7/9
29121 Piacenza - ITALY

verklaart onder zijn enige en exclusieve verantwoordelijkheid dat de hieronder beschreven persoonlijke beschermingsmiddelen:

Codenr.: 993111

Artikel: Polar fleece Torino BLACK

te gebruiken tegen categorierisico's: I

- in overeenstemming is met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie (Verordening EU 2016/425)
- met de volgende relevante geharmoniseerde normen:

EN ISO 13688 : 2013

en is onderworpen aan de procedure uiteengezet in:
Bilaje IV Module A van de verordening 2016/425

Ondertekend voor en namens SEIDUESEI S.R.L.
Piacenza 06/07/2021



Gianluca Marzano
Managing Director

Via Boreca, 7/9 - 29121 PIACENZA - Italy

Telefono 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

E-mail: info@jamesross.it - **Web:** www.jamesross.it

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.

Výrobce:

SEI DUE SEI S.R.L.
VIA BORECA 7/9
29121 Piacenza - ITALY

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce, a je předmětem na níže uvedené OOP:

Kód č.: 993111

Model: Polar fleece Torino BLACK

Použití proti rizikům kategorie: I

- předmět prohlášení je v souladu s příslušnými harmonizačními předpisy (Unie dle nařízení EU 2016/425)
- je v souladu s následující normou a zavedenou harmonizovanou normou:

EN ISO 13688 : 2013

A podléhá postupu stanovenému v:
Příloze IV Wzór A rozporządzenia 2016/425

Podepsal pro a jménem společnosti SEIDUESEI S.R.L.
Piacenza 06/07/2021



Gianluca Marzano
Managing Director

Via Boreca, 7/9 - 29121 PIACENZA - Italy

Telefono 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

E-mail: info@jamesross.it - **Web:** www.jamesross.it

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.

Ο κατασκευαστής:

SEI DUE SEI S.R.L.
VIA BORECA 7/9
29121 Piacenza - ITALY

Δηλώνει με δική του και αποκλειστική ευθύνη ότι το Μ.Α.Π που περιγράφεται παρακάτω:

Κωδικός: 993111

Μοντέλο: Polar fleece Torino BLACK

Χρησιμοποιείται για την προστασία από κινδύνους Κατηγορίας: I

- Συμμορφώνεται -με την σχετική νομοθεσία εναρμόνισης της Ένωσης: (κανονισμός (ΕΕ 2016/425)
- με τις παρακάτω σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα:

EN ISO 13688 : 2013

Υπόκειται στην διαδικασία που αναφέρεται:
Συνημμένο IV Ενότητα Α του κανονισμού

Si Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος SEIDUESEI S.R.L.
Piacenza 06/07/2021



Gianluca Marzano
Managing Director

Via Boreca, 7/9 - 29121 PIACENZA - Italy

Telefono 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

E-mail: info@jamesross.it - **Web:** www.jamesross.it

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.

Proizvodjac:

SEI DUE SEI S.R.L.
VIA BORECA 7/9
29121 Piacenza - ITALY

izjavljuje pod osobnom i iskljucivom odgovornoscu da osobna oprema za zastitu na radu opisana ispod:

Kod broj: 993111

Artikal: Polar fleece Torino BLACK

koja se koristi protiv rizika kategorije: I

- je u skladu -sa relevantnim zakonom Europske unije (Regulation EU 2016/425)
- i sa slijedecim relevantnim uskladenim standardima:

EN ISO 13688 : 2013

I podlijeze postupku odredjenom u:
Annex IV Module A Zakona 2016/425

Potpis za i u ime SEIDUESEI S.R.L.
Piacenza 06/07/2021



Gianluca Marzano
Managing Director

Via Boreca, 7/9 - 29121 PIACENZA - Italy

Telefono 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

E-mail: info@jamesross.it - **Web:** www.jamesross.it

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.

Ražotājs:

SEI DUE SEI S.R.L.
VIA BORECA 7/9
29121 Piacenza - ITALY

deklarē, ka turpmāk aprakstītas IAL:

Kods: 993111

Artikuls: Polar fleece Torino BLACK

izmantojot kategorijas riskiem: I

- atbilst attiecīgajam Savienības saskaņošanas tiesības aktam: (Regulai ES 2016/425 par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem)
- šiuos saderintus standartus:

EN ISO 13688 : 2013

un uz to attiecas procedūras, kas izklāstītas:
Regulas Pielikumā IV A Modulis 2016/425

Parakstīts vārdā SEIDUESEI S.R.L.
Piacenza 06/07/2021



Gianluca Marzano
Managing Director

Via Boreca, 7/9 - 29121 PIACENZA - Italy

Telefono 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

E-mail: info@jamesross.it - **Web:** www.jamesross.it

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.

O fabricante:

SEI DUE SEI S.R.L.
VIA BORECA 7/9
29121 Piacenza - ITALY

declara, sob a sua exclusiva responsabilidade, que o EPI descrito a seguir:

Código: 993111

Modelo: Polar fleece Torino BLACK

destinado a ser utilizado contra riscos de categoria: I

- é conforme -com a norma de harmonização pertinente da União (Regulamento EU 2016/425)

- com a seguinte norma harmonizada:

EN ISO 13688 : 2013

E está sujeito ao procedimento descrito em:
Anexo IV Módulo A do regulamento 2016/425

Assinado em nome SEIDUESEI S.R.L.
Piacenza 06/07/2021



Gianluca Marzano
Managing Director

Via Boreca, 7/9 - 29121 PIACENZA - Italy

Telefono 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

E-mail: info@jamesross.it - **Web:** www.jamesross.it

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.

Producatorul:

SEI DUE SEI S.R.L.
VIA BORECA 7/9
29121 Piacenza - ITALY

declara sub deplina si exclusiva sa responsabilitate ca PPE descris mai jos:

Cod: 993111

Articol: Polar fleece Torino BLACK

pentru a fi folosit impotriva riscurilor corespunzatoare categoriei: I

- este in conformitate cu legislatia armonizata UE relevanta (Regulamentul EU 2016/425)
- cu urmatoarele standarde armonizate relevante:

EN ISO 13688 : 2013

si este subiectul unei proceduri descrise in:
Anexa IV Modul A din Regulament 2016/425

Semnat pentru si in numele SEIDUESEI S.R.L.
Piacenza 06/07/2021



Gianluca Marzano
Managing Director

Via Boreca, 7/9 - 29121 PIACENZA - Italy

Telefono 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

E-mail: info@jamesross.it - **Web:** www.jamesross.it

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.

Proizvođač:

SEI DUE SEI S.R.L.
VIA BORECA 7/9
29121 Piacenza - ITALY

d izjavljuje pod sopstvenom i isključivom odgovornošću da je LZO opisana u nastavku:

Šifra br: 993111

Artikal: Polar fleece Torino BLACK

za upotrebu protiv rizika kategorije: I

- usaglašena sa relevantnim zakonodavstvom Unije o harmonizaciji: (Uredba EU 2016/425)
- sa sledećim relevantnim harmonizovanim standardima:

EN ISO 13688 : 2013

i da je predmet postupka propisanog u:
Aneksu IV Modul A Uredbe 2016/425

Potpisano za i u ime SEIDUESEI S.R.L.
Piacenza 06/07/2021



Gianluca Marzano
Managing Director

Via Boreca, 7/9 - 29121 PIACENZA - Italy

Telefono 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

E-mail: info@jamesross.it - **Web:** www.jamesross.it

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.

Výrobca:

SEI DUE SEI S.R.L.
VIA BORECA 7/9
29121 Piacenza - ITALY

toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu a podlieha nasledujúcim OOP:

Kód č: 993111

Model: Polar fleece Torino BLACK

použité proti kategórii nebezpečnosti: I

- Predmet vyhlásenia je v súlade s príslušnými harmonizačnými pravidlami (Únie podľa nariadenia EÚ 2016/425)
- Vyhovuje nasledujúcim štandardom a zavedenej harmonizovanej norme:

EN ISO 13688 : 2013

A podlieha postupu, ktorý je uvedený v:
Príloha IV Modul A nariadenia 2016/425

Potpisano za i u ime SEIDUESEI S.R.L.
Piacenza 06/07/2021



Gianluca Marzano
Managing Director

Via Boreca, 7/9 - 29121 PIACENZA - Italy

Telefono 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

E-mail: info@jamesross.it - **Web:** www.jamesross.it

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.

Proizvajalec:

SEI DUE SEI S.R.L.
VIA BORECA 7/9
29121 Piacenza - ITALY

na lastno odgovornost izjavlja, da je OVO opisana v nadaljevanju:

Šifra št.: 993111

Model: Polar fleece Torino BLACK

se uporablja za zaščito pred tveganji kategorije: I

- in je skladna ustreznemu harmoniziranemu standardu odredbe EU (Odredba UE 2016/425)
- naslednjim ustreznim harmoniziranim standardom:

EN ISO 13688 : 2013

Je predmet postopka:
Priložen IV Modul A odredbe 2016/425

Podpisan v imenu in za račun SEIDUESEI S.R.L.
Piacenza 06/07/2021



Gianluca Marzano
Managing Director

Via Boreca, 7/9 - 29121 PIACENZA - Italy

Telefono 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

E-mail: info@jamesross.it - **Web:** www.jamesross.it

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.